

<b>Zeitschrift:</b>	SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Bundesbahnen
<b>Band:</b>	3 (1929)
<b>Heft:</b>	12
<b>Rubrik:</b>	Die Ereignisse der kommenden Wochen = Les événements des semaines prochaines

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Hans Leu von Zürich. Nach Dürer 1520  
Original im eidg. Kupferstichkabinett Zürich

# Die Ereignisse der kommenden Wochen

## Les événements des semaines prochaines

### Adelboden.

- 20.—22 Dezember: Skikurs des O. S. V.
- 23 und 30. Dezember und ab 1. Januar: Eishockeymatches.
- 26. Dezember: Weihnachtssprungkonkurrenz.
- 5. Januar: Langlauf und Sprungkonkurrenz.

### Andermatt.

- Ende Dezember: Betriebseröffnung der Sportzüge Andermatt—Nätschen (Oberalp).
- 28. Dezember—4. Januar: Skikurse für Angehörige der Schweizerischen Armee.
- 12. Januar: Oberalp-Abfahrtsrennen.

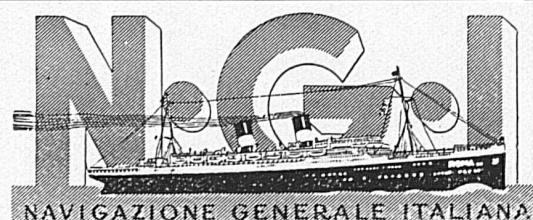
**Arosa.** Dezember—Januar: Zweimal wöchentlich Bob-, Boblet- und Schlittelrennen; Skisprungkonkurrenz, Skijöring und Tailingpartien, Eisschauläufen, Skirennen.

**Les Avants s. Montreux.** 19 janvier: Concours de ski militaire et civil.  
**Basel.**

- 15. Dezember—19. Januar: Im Gewerbemuseum Ausstellung: Küche und Kücheneinrichtung.
- 7. Januar: Kammermusikabend im Hans Huber-Saal.
- 11. Januar: Symphoniekonzert im grossen Musiksaal. Leitung: Dr. Felix Weingartner.
- Im Januar: In der Kunsthalle: Moderne Italiener.
- 12. Januar: Basler Kammerorchester; Clara Wirz-Wyss: Marienleben von Hindemith.
- 14. Januar: Populäres Symphoniekonzert im gr. Musiksaal Leitung: Dr. Felix Weingartner.

### Beatenberg.

- 5. Januar: Abfahrtsrennen.
- 12. Januar: Langlauf und Sprungkonkurrenz.



### Expressdienst nach Nord- und Süd-Amerika

Nächste Abfahrten nach:

#### Nord-Amerika:

Anlaufhäfen:	Neapel-Gibraltar
30. Dez. M/S „Augustus“	32,650 Tonnen
17. Jan. S/S „Roma“	32,583 Tonnen
7. Febr. M/S „Augustus“	32,650 Tonnen
19. Febr. S/S „Roma“	32,583 Tonnen
14. März M/S „Augustus“	32,650 Tonnen

#### Süd-Amerika:

Anlaufhäfen:

Villefranche, Barcelona, Cadix, Rio, Santos, Montevideo, Buenos Aires

8. Jan. S.S. „Dulilio“	24,21 Tonnen
29. Jan. S/S. „Giulio Cesare“	21,657 Tonnen
20. Febr. S/S. „Dulilio“	21,281 Tonnen
13. März S/S. „Giulio Cesare“	21,657 Tonnen
4. April S/S. „Dulilio“	24,21 Tonnen

#### Zentral-Amerika und Südwest-Küste:

12. Jan. S. S. „Colombo“	12,002 Tonnen
6. Febr. M/S. „Virgilio“	11,717 Tonnen

Auskünfte, Anmeldungen und Prospekte bei der Generalagentur:

### „Schweiz-Italien“

Reise- und Transportgesellschaft  
Sitz: ZÜRICH, Bahnhofstrasse 80  
und deren Vertreter in:

Basel: W. Scheick, Centralbahnstr. 1, Luzern: J. Urbanetz, Schwellenhofquai 2, St. Gallen: J. Kälin, St. Leonhardstr. 20, Genf: P. Marbot, Rue du Montblanc 16, Lausanne: G. Jetzer, Place dela gare 2, Lugano: D. Fraschina, Piazza Rezzonico, Locarno: M. Zacheo, Viale F. Balli

### „Sitmar“

Società Italiana di Servizi Marittimi

Regelmässige Eil- und Postdampferdienste nach

**AEGYPTEN**  
**LEVANTE**  
**SYRIEN**  
**KONSTANTINOPEL**  
**SCHWARZES MEER**  
**MITTELMEERFAHRTEN**

Besonderer Eilluxusdienst Europa-Aegypten mit den Luxusdampfern „Esperia“ u. „Ausonia“

General-Vertretung:

### „SUISSE-ITALIE“

Relse- und Transport A.-G.

ZÜRICH, Bahnhofstr. 80

Vertreter in: Basel, Lausanne, Luzern, St. Gallen, Genf, Locarno, Lugano



**Bern.**

6. und 7. Januar: Im gr. Kasinosaal: Beethovenkonzerte der Bernischen Musikgesellschaft. Leitung: Dr. F. Weingartner.  
 Im Januar: In der Kunsthalle: Verschiedene Schweizerkünstler.  
 Schaulaufen des schweiz. Berufsmeisterläufers A. Hildebrand auf der Eisbahn des Sportinstitutes.  
 5. Januar: Im Stadttheater: Vortragsabend Minister Ed. Herriot, über Beethoven.  
 12. Januar: Langlauf- und Skisprungkonkurrenz.  
 14. Januar: Im Burgerratssaal: Klavierabend Emil und Walter Frey.  
 Mitte Januar: Im Grossratssaal: Liederabend Helene Stoos und Ernst Kappeler.  
 15. Januar: In der Französischen Kirche: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Dr. A. Nef.  
 16. Januar: Im Grossratssaal: Konservatoriumskonzert «Die Frau im Liede» von M. Raaflaub—K. Joss.  
 17. Januar: In der Aula der Universität: Akademischer Vortrag von Prof. Hoffmann: Reformation und Gewissensfreiheit.

**Le Brassus-Marchairuz.** 22 décembre: Concours de fond et de saut sur skis.

**Brigels.** 25. Dezember—1. Januar: Skikurs.

**Caux s. Montreux.**

- 22 décembre: Course de bobsleighs (prix de Noël).  
 25 décembre: Course de fond sur skis Paccot—Glion.  
 29 décembre: Courses de luges et de bobsleighs.  
 12 janvier: Course de bobsleighs.

**Château-d'Oex.**

- 22 décembre: Eliminatoires du championnat suisse de hockey sur glace, série B.  
 1<sup>er</sup>—15 janvier: Concours de luges. Concours de saut sur skis. Match de curling. Concours hippique et skijöring.  
 12 janvier: { Concours de patinage et de valse sur glace.  
 12 janvier: Eliminatoires au championnat international de hockey sur glace, série A.

**Crans s. Sierre.** 18 janvier: Match de curling.

**Davos.**

22. Dezember: Eishockey; Ausscheidungen für die schweizerische Nationalmeisterschaft.  
 26. Dezember: Internat. Eishockeymatch Davos—Oxford University.  
 27.—31. Dezember: Internat. Tournier um den Spengler-Cup.  
 5. Januar: Final der Eishockeynationalmeisterschaft Serie A.  
 4.—12. Januar: II. Akademische Weltwinterspiele.  
 7.—12. Januar: VI. Internat. Universitäts-Skiwettkämpfe.  
 VI. Schweiz. Akademische Skimeisterschaft.

**Elm.** 17.—18. Januar: Skikurs.

**Einsiedeln.**

- 24./25. Dezember: Weihnachtsfest. Mitternächt. grosse Orchestermesse. Pontifikalamt  
 25. Dezember—1. Januar: Springerkurs.

**Engelberg.**

25. Dezember: Mitternachtsmesse in der Benediktinerabtei.  
 26.—29. Dezember: Skispringen auf der grossen Titlisschanze.

## Reisen nach allen Ländern

Wir besorgen Ihnen zu vorteilhaften Bedingungen  
 Schiffs-Billette, Bahn- u. Flugbillette, für Geschäftsreisen, Vergnügungsfahrten, Auswanderung. Organisation von Vereins- und Studien-Reisen  
 Verlangen Sie kostenlose Auskunft vom Reise-Bureau

Aktiengesellschaft

## Kaiser & Cie

Centralbahnhofplatz 6, Hotel Continental, Telefon Safran 47.60. Basel

Ich kaufe nur

DIE MARLYS UHR

SAPAGENEVE

BEIM GUTEN UHRMACHER



## ELEKTRISCHE UND DISSOUS GAS- BLINKLICHTER

FÜR EISENBAHN-SIGNAL / NIVEAU-ÜBERGÄNGE / STRASSENSIGNAL / VERKEHRSSIGNAL IN STÄDTEN / FLUGPLÄTZE / HAFENANLAGEN ETC.

## KATAPHOTEN

SELBSTLEUCHTENDE WARNUNGSTAFELN IN JEDER AUSFÜHRUNG / DAS WIRKSAMSTE HILFSMITTEL FÜR DIE VERKEHRS-REGELUNG

ÄLTESTE SPEZIALFIRMA FÜR SIGNALWESEN

## AGA

AKTIENGESELLSCHAFT  
 PRATTELN / ALTSTETTEN / GENÈVE

**Engelberg.**

28. Dezember—4. Januar: Skikurs für Angehörige der Gebirgs-trupp.n der 4. Division.  
11./12. Januar: Skirennen.

**Flims-Waldhaus-Flims.**

26.—30. Dezember: Curlingmatch.  
27.—31. Dezember: Skikurs.  
12. Januar: Klubrennen.

**Flums-Spitzmeilen.**

21. Dezember, 11. Januar: Skikurse.  
5. Januar: Klubrennen des Skiklubs Spitzmeilen.  
12.—18. Januar: Skikurs.

**Gamperdon.**

27.—31. Dezember: Skikurs.

**Ganterischgebiet.**

29. Dezember—1. Januar: Skikurs.

**Genève.**

21. décembre: Victoria-Hall: Orchestre Romand. Dir.: Ansermet. Sol.: Mme Elisabeth Schumann, cantatrice.  
Décembre: Grand-Théâtre: Récital Andrès Segoria, au profit de «La Goutte de Lait».  
7 janvier: Réformation: Conférence Edouard Herriot sur Beethoven. Sol.: Yvonne Astruc, violoniste; Yves Nat, pianiste.  
11 janvier: Grand Théâtre: Orchestre Romand. Dir.: Inghelbrecht. Sol.: Fernand Pollain, violoncelliste.  
16 janvier: Réformation: Orchestre Romand. Dir.: Ansermet. Sol.: André Asselin, violoniste.

**Glarus.** 12. event. 19. Januar: Ostschweiz. Verbandskirennen.**Grindelwald.**

29. Dezember: }  
5. Januar: } Sprungkonkurrenz.

**Gstaad.**

22. Dezember: Ausscheidungsspiele für die Schweiz. Eishockey-Nationalmeisterschaft.  
25. Dezember: Eishockeymatch Cambridge-University-H. C. Gstaad.  
11. und 12. Januar: Abfahrtsrennen und Sprungkonkurrenz.

**Heiden.** 1. Januar: Skijöring.

**Hohfluh-Büning.** 28. Dezember bis 4. Januar: Militärischer Skikurs.  
**Kandersteg.** Im Januar: Internationales Pfadfinderskirennen.

**Klosters.**

22. Dezember: Eishockey; Ausscheidungsspiele für die schweizerische Nationalmeisterschaft.  
1. Januar: Neujahrssprungkonkurrenz.

12 Januar: Eishockey; Ausscheidungsspiele für die internationale Meisterschaft der Schweiz.

**Lausanne.**

5 janvier: Finale de Suisse romande de la série B du championnat suisse de hockey sur glace.  
12 janvier: Eliminatoires du championnat international de hockey sur glace, série B.  
13 janvier: Théâtre: Orchestre Romand. Dir.: Inghelbrecht. Sol.: Fernand Pollain, violoncelliste.

## Wo mache ich in Bern meine Weihnachts- und Neujahrseinkäufe?



**ORIENT TEPPICHE**

S I N D V E R T R A U E N S S A C H E

Darum kaufen Sie beim Fachmann. Ich war jahrelang im Teppichhandel in Persien tätig

**H. F. STETTLER**

M A R K T G A S S E 8<sup>1</sup> B E R N



**Wo kaufe ich meinen Weihnachtsbraten?**

T

Bei LUDWIG & GAFFNER, COMESTIBLES ZUR DIANA  
BERN UND SPIEZ

P R O M P T E S P E D I T I O N N A C H A U S W Ä R T S



**C H E M I S E R I E - S P E Z I A L G E S C H Ä F T**

**MAX HINNERS**

BERN  
21 MARKTGASSE

**FÜHREND**

Reichhaltige, geschmackvolle Auswahlen — Erstklassige Qualitätswaren zu vorteilhaften Preisen. Fertige Herrenwäsche und la Massaustührung — Spezialrayon für feine Damen-Bonneterie — Prompter Versand in der ganzen Schweiz — Auswahlsendungen



**SEIT 1864**  
kennt man unsere Firma als Einkaufshaus für Qualitätswaren zu billigen PREISEN

SIE BESORGEN IHRE EINKÄUFE VORTEILHAFT IM VERTRAUENSHAUSE

**K A I S E R & C O. A.-G. B E R N**

Eine grosse, einzigartige Auswahl in Bedarfs- und Geschenksartikeln finden Sie in allen Abteilungen

**Leukerbad.**

2. Januar: Curlingmatch.  
5. Januar: Skirennen.

**Montana-Vermala.** 29 décembre: Concours de saut sur skis.  
**Montreux.**

4 et 5 janvier: Match de hockey sur patins à roulettes.  
6 janvier: Pavillon: Conférence Edouard Herriot sur Beethoven.  
Sol.: Yvonne Astruc, violoniste; Yves Nat, pianiste.

17 janvier: Kursaal: Quatuor à cordes de Zurich.

**Mürren.** Im Januar: Skikonkurrenz: Britische gegen Schweizer Universitäten, Skirennen, Bobsleighderby, internationales Curling-Bonspiel.

**Neuchâtel.** Mi-janvier: Courses de luges, bobsleighs et ski à Chaumont.  
18 et 19 janvier: «Le Messie», de Haendel, exécuté par la Société chorale, avec le concours de solistes

**Orvins.** 21—22 décembre: Concours de fond, descente et saut sur skis

**Pontresina.** 1., 2. und 12. Januar: Skisprungkonkurrenz.

**Rigi-First.**  
25. Dezember: Schlittellrennen.  
Anfangs Januar: Gästeskirennen.

**Rigi-Kaltbad.**  
22. Dezember: Langlauf und Sprungkonkurrenz.  
12. Januar: XXI. Rigidrennen, Langlauf und Sprungkonkurrenz.

**Saas Fee.**  
26. Dezember, 17. Januar: Skitouren.  
26.—31. Dezember: Alpiner Skitourenkurs.  
6. Januar: Sprungkonkurrenz.

**St. Cergue.** 5 janvier: Concours de patinage et de valse sur glace.

**Ste. Croix-les Rasses.**

29 décembre: Concours de saut sur skis.

11 et 12 janvier: Concours annuel (courses de fond, de vitesse, de saut; concours artistique).

**St. Moritz.**

26. Dezember: Sprungkonkurrenz auf der Olympiaschanze.  
Ende Dezember: Internationaler Eishockeymatch auf dem Eisstadion.

Inter' Varsity-Match Oxford-Cambridge.

In der Neujahrswoche: Internationale Eishockeymatches auf dem Eisstadion.

14. Januar: Kilometerlancé auf Ski.

17.—19. Januar: St. Moritzer Skirennen.

**St. Gallen.**

26. Dezember: Weihnachtskonzert der Stadtmusik St. Gallen.

5. Januar: Volkskonzert.

16. Januar: Abonnementskonzert.

**Sedrun.** 5.—11. Januar: Skikurs.

**Teufen.** 5. event. 12. Januar: Eröffnungssprungkonkurrenz.

**Trogen.** 15. event. 22. Dezember: Eröffnungsspringen.

**Unterwasser.** 28. Dezember bis 1. Januar: Skikurs.

**Urnäsch.** 25. Dezember bis 1. Januar: Skikurs im Gebiet Kräzlerli-Schwägalp.



Unsere Kesselschmiede-Werkstatt  
Eiserne Baukonstruktion und Kranträger, erstellt 1923

## Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von **Theodor Bell & Cie.**

Kriens-Luzern

Gegründet 1855

Eisenkonstruktionen für Hoch- und Industriebauten, Kraftwerkanlagen, Bank- und Verwaltungsgebäude, Geschäfts-, Waren- und Lagerhäuser, Markthallen, Flugzeughallen. — Eiserne Bahn- und Strassenbrücken, Passerellen, Masten, Krane und Kranträger. — Kesselschmiedearbeiten aller Art.



## **Gebirgs-** **Silberfuchsfarm Klosters**

Graubünden, Schweiz, 1350 m

Eine der grössten u. bestgeleiteten Farmen

**Pro 1929 selten schöne Würfe  
Von 43 Würfen 176 Junge**

**Pro 1928 über 100 Zuchttiere  
nach dem Ausland geliefert**

Bestand aus robusten, im Hochgebirge gezüchteten, akklimatisierten Silberfüchsen, aufgebaut aus den besten kanadischen Stammzuchten. Stammtiere in Kanada selbst ausgewählt. Klosters hat bis jetzt über 1½ Dutzend Farmen in verschiedenen Ländern bedient. Auskunft und Beratung durch die Geschäftsleitung.

**Villars-Chesières-Arveyes-Bretaye.**

22. Dezember: Eliminatoires du championnat suisse de hockey sur glace, série B.  
 Nouvel-An: Grands matches de hockey entre les équipes de Cambridge, Milan, Bellerive, Villars, etc.  
 11—12. Januar: Concours de patinage et de valse sur glace.

**Wengen.**

25. Dezember: Slalomlauf.  
 26. Dezember, 2. und 17. Januar: Eisgymkhanas.  
 27. Dezember: Ski-Interhotel-Patrouillenlauf.  
 29. Dezember, 12. Januar: Sprungkonkurrenz.  
 1., 4., 5., 6., 11., 13., 15. und 19. Januar: Skirennen.  
 6. und 13. Januar: Curling-Wettspiele.  
 8. und 15. Januar: Schlittelrennen.  
 10. und 18. Januar: Eislaufkonkurrenz.  
 12. Januar: Eishockey; Ausscheidungsspiele für die internationale Meisterschaft der Schweiz.

**Zermatt.**

20./22. Dezember: Cambridge and Oxford Intercollege-Eishockey-matches.  
 28. Dezember: Erstes grosses Abfahrtssrennen für Gäste und Senioren.  
 29. Dezember: Grosse Sprungkonkurrenz auf der Kayschanze um den Kurverein-Becher. Eishockey-Wettspiel.  
 5. Januar: Kindersprungkonkurrenz auf der Steinmattschanze und Abfahrtssrennen.  
 12. Januar: Hindernisrennen, Slalomlauf und Sprungkonkurrenz auf der Steinmattschanze.

**Zuoz.**

2.—10. Januar: Bobletrennen, Skiexkursionen, Hockeywettspiel.  
 12. Januar: Eishockey; Ausscheidungen für die internationale Meisterschaft der Schweiz.

**Zürich.**

29. Dezember: Fussballmatch Grasshoppers—F. C. Chiasso, Sportplatz Hardturm.  
 Im Dezember: Ausstellung «Schweizer Kunst» (Gemälde und Grafik) in der Galerie Aktuaryus.  
 Im Dezember: Ausstellung Otto Baumberger, Karl Hügin, Konrad Schmid, J. Probst, im Kunsthause.  
 6. Januar: Klavierabend Karl Friedberg in der Tonhalle.  
 8. Januar: Konzert Guarneri-Quartett in der Tonhalle.  
 9. Januar: Vortragabend Minister Herriot «Beethoven» im Stadttheater.  
 10. Januar: Konzert Hedy und Lotte Kraft in der Tonhalle.  
 13. und 14. Januar: Abonnementskonzerte in der Tonhalle.  
 15. Januar: Klavierabend Alfred Cortot in der Tonhalle.  
 Zweite Hälfte Januar: Klubball des Automobilklubs der Schweiz, Sektion Zürich, im Grand Hotel Dolder.  
 17. Januar: Liederabend Lucy Siegrist in der Tonhalle.

**Zweisimmen.**

22. oder 29. Dezember: Skiexkursion auf den Rinderberg.  
 2. Januar: Tailingpartien, Skijöring.  
 5. Januar: Rennen des Skiklubs.  
 12. Januar: Skiexkursion auf Saanerslochfluh-Kübeli.

# BESUCHEN SIE UNS!

## LUGANO Hotel Splendide

Vornehmes Haus allerersten Ranges in entzückender Lage am See. Jedes Zimmer mit fliessendem Wasser oder Privatbad.

## LUGANO-CASTAGNOLA CARLTON-HOTEL VILLA MORITZ

Angenehmstes Familienhotel in grossem eigenem Park. Schönste Südlage. Fliessendes warmes und kaltes Wasser in allen Zimmern. Pension Fr. 11.— bis Fr. 15.—. Telefon 23.

## GENÈVE RESTAURANT DU NORD

12, Grand-Quai, 12. Téléphone 41.841  
 Etablissement de 1<sup>er</sup> ordre. Service à la carte. Menus à prix fixe. Bonnes spécialités. Propriétaire: AL. BADAN.



## MARTIGNY-VILLE

Ligne du Simplon  
**Hotels Kluser & Mont Blanc**  
 Restaurant. Toutes les chambres avec eau courante. Appartements avec bain. Télégrammes: Kluserhotels

## SCHAFFHAUSEN Vordergasse 21

Conditorei-Café J. Reber

— Alleinfabrikant der beliebten —

**SCHAFFHAUSER-ZUNGEN**

## LUGANO HOTEL GARNI WALTER

In bester Lage am See. CAFÉ-RESTAURANT - Altrenommiertes, komfortables Familien- und Passantenhaus. Fliessendes Heiss- und Kaltwasser in allen Zimmern. Telefon 174

## LUGANO BUFFET DE LA GARE

Renommé pour sa bonne cuisine et sa bonne cave. Diners de 11—1 1/2 heures. Se recommandent SARA POZZI & FILS

## LUZERN SCHILLER HOTEL GARNI 15 PILATUSSTRASSE 15

Nächst Bahnhof u. den Dampfbooten. Schöne u. ruhige Lage. Jeder Komfort. Fliessendes Wasser. Privatbadezimmer. Restauration à la carte. Zimmer von Fr. 4.— bis 7.— ED. LEIMGRUBER, Bes.

## St. Moritz-Dorf Hotel Restaurant Steffani

Das behagliche, gediegene Familienhotel. Die vorzügliche Küche. Telefon 701

## Inserate

in der SBB Revue  
bringen Erfolg

# BUFFET SBB OLTEN

R. DIETIKER  
RESTAURATEUR

GUT IN KÜCHE U. KELLER  
„ERFRISCHUNGS-KIOSK“  
AUF DEN PERRONS